



EVINRUDE[®]
Johnson[®]




ENGLISH


OMC Cobra[®]
and
OMC King Cobra[™]
Gimbal Kit P/N 985826

Safety Considerations

The instructions will alert you to certain things you should do very carefully. If you don't you could . . .

- hurt yourself, or bystanders
- hurt boat operator, passengers
- damage the machinery

Safety symbol, , appears next to information to prevent you and others from being hurt.

Note symbol, , appears next to information important to keep machinery from being damaged.

IMPORTANT: The important safeguards and instructions appearing in these directions cannot cover all possible conditions or situations that occur. The person following these directions must use common sense, caution and care.

Product Reference & Illustration

When reference is made to a brand name, product or specific tool, an equivalent product may be used in place of the referred to product. Substitute products used must have equivalent characteristics, including type, strength, and material. Incorrect substitution may result in product malfunction and possible injury to the operator and/or passengers.

All photographs and illustrations used may not necessarily depict actual models or equipment, but are intended only for reference. Specifications used are based on the latest product information available at the time of publication.


FRANÇAIS

Kit pour cardan
OMC Cobra[®]
et
OMC King Cobra^{MR}
P/N 985826

Instructions de sécurité

Ces instructions attireront votre attention sur certains points devant être exécutés avec précaution. Respectez-les, pour éviter . . .

- de vous blesser ou de blesser votre entourage
- de blesser le pilote ou les passagers du bateau
- d'endommager des pièces mécaniques

Le symbole de Sécurité, , signale des informations importantes destinées à éviter des blessures à vous-même et à votre entourage.

Le symbole , signale des informations importantes destinées à éviter des dommages aux pièces mécaniques.

IMPORTANT: Les précautions et instructions décrites dans ce document ne peuvent couvrir toutes les situations possibles. Le lecteur devra faire preuve de bon sens, de prudence et d'attention.

Références produits et illustrations

Pour toute référence à une marque déposée, à un produit ou à un outil spécifique, il vous est loisible d'utiliser un produit équivalent. Les produits de substitution doivent présenter des caractéristiques identiques quant au type, à la résistance et au matériau. Une substitution incorrecte peut causer des défaillances et mettre en danger le pilote et/ou les passagers.

Les photographies et illustrations ne correspondent pas nécessairement aux modèles ou à l'équipement en service; elles sont données au seul titre de référence et sont basées sur les informations les plus récentes disponibles à la date de la publication.



ENGLISH

Preface

This service replacement gimbal kit is used on all *OMC Cobra®* and *OMC King Cobra™* stern drive models.

Refer to your service manual for disassembly, lubrication, sealants, reassembly and torque specifications. When installing this kit, it is necessary to discard the old stainless steel steering pivot shaft and install the new aluminum shaft.

1 Contents of Kit:

Ref.	Name of Part	Qty.
1	Gimbal	1
2	Steering Pivot Shaft	1

FRANCAIS

Préface

Ce kit pour cardan de remplacement est destiné à tous les modèles *OMC Cobra®* et *OMC King Cobra™* stern drive.

Reportez-vous à votre manuel d'entretien au sujet du démontage, de la lubrification, des étanchéifiants, du remontage et des caractéristiques des couples de serrage. Lors de la pose de ce kit, il est nécessaire de mettre au rebut l'arbre d'articulation pour direction en acier inoxydable et de poser le nouvel arbre en aluminium.

1 Contenu du kit:

Réf.	Désignation	Qté.
1	Carter	1
2	Arbre d'articulation pour direction	1